

**CY-671A MICROTELEFONO INALÁMBRICO DIGITAL A 5.8GHZ  
ADICIONAL PARA EL SISTEMA CY-677A  
DE AVISOS POR VOZ**

Id. llamada/Llamada en espera tipo 2,5 con Id. de llamada en espera Deluxe  
Con  
**AVISOS POR VOZ**

**MANUAL DE INSTALACIÓN**



- CARACTERÍSTICAS**
- 5.8GHz digital con tecnología sin cuerda
  - Monitor del sitio
  - Audíocónterencia del Multi-microteléfono con la línea externa
  - Función de los micróteléfonos como de los Walkietalkie la independiente de la unidad baja
  - Speakerphone sin manos total del micróteléfono con control de volumen

**COMPATIBLE CON LAS OPCIONES DE IDENTIFICACION DE LLAMADA Y DE LLAMADA / IDENTIFICACION DE LLAMANTE EN ESPERA**

Los servicios de identificación del llamante, llamada en espera por identificación de llamante y/o Id. de llamada en espera Deluxe están disponibles en su operador de teléfono local. Después de suscribirse en estos servicios, este teléfono le mostrará el llamante / el nombre del llamante en espera y el número de teléfono (si está disponible), así como las teclas programables asociadas al servicio de identificación de llamadas en espera Deluxe.

Por favor, lea cuidadosamente este manual antes de usar el sistema. Conserve para futuras referencias.

**CY-671A 5.8GHz DIGITAL CORDLESS ADDITIONAL HANDSET FOR THE CY-677A VOICE ANNOUNCE SYSTEM**

**Caller ID / Call Waiting Type 2.5 with Call Waiting ID Deluxe  
With  
VOICE ANNOUNCE**

**INSTALLATION MANUAL**

Please read this manual carefully before use. Retain for future reference.



- FEATURES**
- 5.8GHz digital with enhanced cordless technology
  - Room monitor
  - Multi-handset Conference call with external line
  - Handsets Function as Walkie-Talkies
  - Totally Independent of the Base Unit
  - Handset handsfree speakerphone with volume control

**CALLER ID / CALLER ID CALL WAITING / CALL WAITING ID DELUXE COMPATIBLE**

Caller ID, Caller ID Call Waiting, and/or Call Waiting ID Deluxe services are available from your local telephone provider. After subscribing to Caller ID, Caller ID Call Waiting and/or Call Waiting ID Deluxe services, this phone will display Caller/Caller Waiting party's name and phone number, and the associated softkeys of the Call Waiting ID Deluxe service.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE



## Instrucciones de seguridad importantes:

Para reducir el peligro de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones a las personas, siga siempre estas precauciones de seguridad básicas cuando use el equipo de teléfono.

1. Lea, entienda y siga todas las instrucciones.
  - a) Si se ha caído el teléfono o el armazón se ha dañado
  - b) Si el teléfono muestra un cambio evidente en su funcionamiento.
  - c) No use este teléfono cerca de una batería, fogadero, lavabo, pila de lavado, piscina en piscos mojados o en lugares donde haya agua u otros líquidos.
  - d) No coloque su este teléfono en un carro, estante o mesa inestable. Una caída podría causar daños.
  - e) Nunca instale conectores en lugares húmedos, a menos que el conector esté específicamente diseñado para dichos lugares.
  - f) Las ranuras y aberturas en el armazón de las partes trasera e inferior son para ventilación protegido a la unidad de sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben ser bloqueadas ni tapadas. No coloque este teléfono en una cama, sofá, almohada u otra superficie similar. Este teléfono no debería colocarse nunca cerca o sobre un radiador o registro de calor. Este teléfono no debería colocarse en instalaciones integradas a menos que se le proporcionen una ventilación adecuada.
  - g) Nunca introduzca objetos de ninguna clase a través de las ranuras del teléfono. Podrían tocar puntos de tensiones peligrosas o cortocircuitar las piezas resultando situaciones de peligro de incendio o descarga eléctrica. Nunca vierta líquidos de ningún tipo sobre el teléfono.
  - h) Desconecte el teléfono de la toma de corriente y diríjase a un representante del servicio técnico calificado en cualquiera de las siguientes situaciones:
    - a) Si se ha derramado líquido sobre el teléfono.
    - b) Si el teléfono ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
    - c) Si el teléfono no funciona correctamente al seguir las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solamente los controles que se mencionan en las instrucciones de funcionamiento. El ajuste inadecuado de otros controles puede provocar averías y normalmente necesitará un trabajo más extenso por parte de un técnico calificado para restaurar el funcionamiento normal del teléfono.
2. Desconecte este teléfono del enchufe de la pared antes de limpiar. No use limpiadores líquidos ni en aerosol. De ser necesario, use una gamuza ligeramente húmeda con una solución détergente suave.
3. No use este teléfono cerca de una batería, fogadero, lavabo, pila de lavado, piscina en piscos mojados o en lugares donde haya agua u otros líquidos.
4. No coloque su este teléfono en un carro, estante o mesa inestable. Una caída podría causar daños.
5. Las ranuras y aberturas en el armazón de las partes trasera e inferior son para ventilación protegido a la unidad de sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben ser bloqueadas ni tapadas. No coloque este teléfono en una cama, sofá, almohada u otra superficie similar. Este teléfono no debería colocarse nunca cerca o sobre un radiador o registro de calor. Este teléfono no debería colocarse en instalaciones integradas a menos que se le proporcionen una ventilación adecuada.
6. Nunca introduzca objetos de ninguna clase a través de las ranuras del teléfono. Podrían tocar puntos de tensiones peligrosas o cortocircuitar las piezas resultando situaciones de peligro de incendio o descarga eléctrica. Nunca vierta líquidos de ningún tipo sobre el teléfono.
7. Desconecte el teléfono de la toma de corriente y diríjase a un representante del servicio técnico calificado en cualquiera de las siguientes situaciones:
  - a) Si se ha derramado líquido sobre el teléfono.
  - b) Si el teléfono ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
  - c) Si el teléfono no funciona correctamente al seguir las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solamente los controles que se mencionan en las instrucciones de funcionamiento. El ajuste inadecuado de otros controles puede provocar averías y normalmente necesitará un trabajo más extenso por parte de un técnico calificado para restaurar el funcionamiento normal del teléfono.

## PRECAUCIÓN: El adaptador debería montarse verticalmente o apoyarse en el

1

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1. PRECAUCIÓN  
RIESGO DE EXPLOSIÓN EN EL CASO DE SUSTITUIR LAS PILAS POR OTRAS DE DISTINTO TIPO.  
USE SOLAMENTE PILAS DEL TIPO CRYB-107. NIMH de 3,6V 800mAh  
ELIMINE LAS USADAS SEGÚN LAS LEYES LOCALES.
2. Conecte el adaptador al enchufe más próximo al equipo que sea de fácil acceso.
3. Para mantenimiento o sustitución, usted puede comprar unos manuales adecuados a través del Centro de mantenimiento o de la tienda de suministros
4. PRECAUCIÓN  
RIESGO DE EXPLOSIÓN EN EL CASO DE SUSTITUIR LAS PILAS POR OTRAS DE DISTINTO TIPO.  
USE SOLAMENTE PILAS DEL TIPO CRYB-107. NIMH de 3,6V 800mAh  
ELIMINE LAS USADAS SEGÚN LAS LEYES LOCALES.

El Nuevo Microteléfono inalámbrico digital adicional CY-671A es para usarlo con el Sistema telefónico inalámbrico digital expandible CY-677A. Usted debe tener el sistema CY-677A para poder usar este microteléfono CY-671A.

Este manual de instalación sólo describe los pasos necesarios para inicializar el microteléfono CY-671A. Por favor lea el manual del usuario del Sistema telefónico inalámbrico digital expandible CY-677A para instrucciones de funcionamiento detalladas.

El CY-671A consta de los siguientes elementos:

- Un Microteléfono con pinta para el cinturón
- Un receptor/llamador de recarga con adaptador CA
- Una batería
- Manual de instalación

**Configuración del Microteléfono inalámbrico digital adicional CY-671A**

1. Conectar el receptor/llamador de recarga a una toma estándar de 120V CA.

2. Pulse la solapa de liberación de la batería en la parte posterior del microteléfono y deslice hacia abajo la tapa para abrir el compartimiento de la batería.
3. Introduzca la batería en el compartimiento y asegúrese de colocarla según las marcas de polaridad.

4. Deslice hacia arriba la tapa hasta que encaje de nuevo en su sitio.

5. Coloque el inalámbrico en el receptor/llamador de recarga. Compruebe que el LED rojo de recarga se enciende, y la recarga comienza. Cargue la batería durante al menos 15 horas antes de registrar el microteléfono en su sistema CY-677A.

**Nota:**

1. Use solo la batería indicada en este manual. No elimine las pilas arrojándolas al fuego. Pueden explotar. Compruebe las leyes locales para instrucciones especiales de eliminación.
2. Conecte el receptor/llamador de carga a una toma de corriente permanente.
3. Conecte el receptor/llamador de carga en una toma de corriente que se encuentre cerca del equipo y sea de fácil acceso.

**Registro del Microteléfono inalámbrico digital adicional CY-671A**  
 Debe registrar su nuevo microteléfono CY-671A en la unidad base CY-677A. HS Se le asignará a este nuevo microteléfono un número de extensión al registrarlo. HS (1) hasta HS (4); que aparecerá en la pantalla LCD.

**IMPORTANT INFORMATION**



**Important Safety Instructions:**

To reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, always follow these basic safety precautions when using your telephone equipment.

1. Read, understand, and follow all instructions.
2. Unplug this telephone from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners. If necessary, use a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution.
3. Do not use this telephone near a bathtub, kitchen sink, wash bowl, laundry tub, swimming pool, a wet basement or anywhere else there is water or liquid.
4. Do not place this telephone on an unstable cart, stand or table. A fall could cause serious damage to the phone.
5. Slots and openings in the cabinet at the back or bottom are provided for ventilation to protect the unit from overheating. These openings must not be blocked or covered. Do not place this telephone on a bed, sofa, rug or other similar surface. This telephone should never be placed near or over a radiator or heat register. This telephone should not be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
6. Never push objects of any kind through slots in the phone. They could touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the telephone.
7. Unplug this telephone from the wall outlet and refer to a qualified service representative in any of the following situations:
  - a) If liquid has been spilled into the telephone.
  - b) If the telephone has been exposed to rain or water.
  - c) If the telephone does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the telephone to normal operation.
  - d) If the telephone has been dropped or the case has been damaged.
  - e) If the telephone has been dropped or the case has been damaged.
  - f) If the telephone has been dropped or the case has been damaged.
  - g) If the telephone exhibits a distinct change in performance.
8. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
9. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
10. Never install jacks in a wet location unless the jack is specifically designed for wet locations.
11. Never touch uninsulated telephone wires or terminals unless the telephone line has been disconnected at the network interface.
12. Use with caution when installing or modifying telephone lines.
13. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product, but take it to a qualified serviceman when some service or repair work is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the appliance is subsequently used.
14. Use only the power cord and batteries indicated in this manual. Do not dispose of batteries in fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
15. Plug the adaptor to the socket-outlet that near the equipment and shall be easily accessible.
16. For servicing or replacement, you can purchase a suitable headset through service center or retailer shop.
17. CAUTION  
 RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.  
 USE BATTERY TYPE ONLY CYB-107 NiMH 3.6V, 800mAh  
 DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO YOUR LOCAL CODE.

**CAUTION:** Adaptor should mount vertically or floor mount.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## GETTING STARTED

The new CY-671A Digital Cordless Additional Handset is for use with the CY-677A Digital Expandable Cordless Phone System. You must have the CY-677A System in order to use this CY-671A Handset.

This Installation Manual only describes the necessary steps to start up the CY-671A Handset. Please read the Owner' Manual of CY-677A Digital Expandable Cordless Phone System for detailed operating instructions.

CY-671A consists of the following items:

- One handset with belt clip
- One charging cradle with AC adaptor
- One battery pack
- Installation Manual(s)

### Setup of the CY-671A Digital Cordless Additional Handset

1. Connect the Charging Cradle to a standard 120V AC wall outlet.
2. Press the battery release point on the back of the handset and slide downward to open the battery compartment.
3. Insert the battery pack into the battery compartment and make sure to position it according to the polarity markings.
4. Slide the battery cover upward until it snaps back into place.
5. Place the handset in the Charging Cradle. Make sure that the red LED on the Charging Cradle lights, and the charging begins. Charge the battery pack for **at least 15 hours** prior to registering the handset to your CY-677A system.

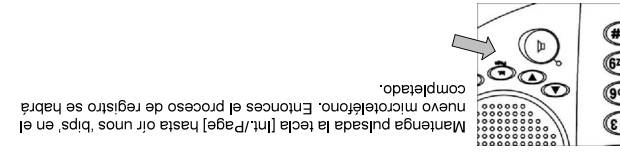
#### Note:

1. Use only the battery indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
2. Connect the Charging Cradle to an outlet with continuous power.
3. Plug the Charging Cradle into an AC outlet that is near the equipment and is easily accessible.

### Registration of CY-671A Digital Cordless Additional Handset

Your new CY-671A handset must be registered to the CY-677A base unit. This new handset will be assigned an extension number at registration, "HS (1)" to "HS (4)", which will be shown on the LCD.

## Ahora está listo para usar su nuevo teléfono



En la Unidad base (CY-677A)

Pulse [O.K.] y aparece "ANAD INALAMBR" en pantalla.  
 Pulse [O.K.] otra vez. Aparece en la pantalla "PRISIONE MNTNG. TECLA [PAGE] BASE HASTA EL BEEP".  
 Pulse la tecla programable [MENU], aparece "REGISTRO Y BEEP USO ↑ = VER".  
 Pulse la tecla programable [MENU], aparece "REGISTRO" en la pantalla.  
 Un microteléfono sin registrar presentará "HS\_"

NO NUEVO  
HS  
12:00 AM 01/01

SAVE SERVICE MENU DIR. DIAL V.M.

REGISTRO  
↑  
TIMBRE Y BEEP  
USO ↑ = VER

O.K. EXIT

PRISIONE MNTNG.  
TECLA [PAGE] BASE  
HASTA EL BEEP

O.K. EXIT

Registro

Pasos	Tarea
1	Ajustar el volumen del receptor / altavoz del microteléfono tiene 4 niveles de volumen ajustables (VOL-1 - VOL-4), que aparecerán en la pantalla LCD cuando descuella. Presione [▲] / [▼] para ajustarlo durante la llamada.
2	Realizar una llamada 1. Pulse [Talk] o [Spk.] en el microteléfono y espere por el tono de línea. 2. Marque el número de teléfono. 3. Para colgar, pulse [CF] en el microteléfono o vuelva a colocar el microteléfono en su receptor de recarga.
3	Responder una llamada El <b>Modo Manual</b> es el modo por defecto configurado en el teléfono. Para responder una llamada en <b>Modo Manual</b> : 1. Pulse [Talk] o [Spk.] en el microteléfono (o pulse [M] en la unidad base) para responder una llamada. 2. Para colgar, pulse [CF] en el microteléfono (o [M] en la unidad base) o coloque el microteléfono en el receptor de carga. Si configura el teléfono en <b>Modo Automático</b> , y el microteléfono está en su posición de recarga, para responder una llamada: sólo levante el microteléfono y se conectará automáticamente a la línea.
4	Volver a marcar el último número 1. Pulse la tecla [Talk] y espere el tono de línea. 2. Pulse [Redial] para marcar el último número marcado.
5	Marcar un número de la lista de llamadas 1. Pulse [Redial]. 2. Use [▲] / [▼] para acceder al número deseado de la lista de los hasta 22 últimos números marcados. 3. Pulse [Talk] para marcar el número.
6	Revisar la lista de llamadas recibidas Use [▲] / [▼] para revisar la información de los llamantes recibidas con el teléfono en espera.
7	Volver a llamar a un número de la lista de llamadas recibidas 1. Desplácese hasta el registro deseado de la lista de llamadas recibidas. 2. Pulse [Talk] para marcar. 3. Si el número en pantalla no tiene el formato de marcación deseado, pulse [Dial 7], [Dial 10] o [Dial 1] para marcado en el formato correcto (número de dígitos).

## GETTING STARTED

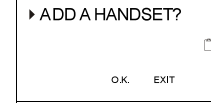
### Registration



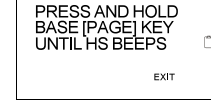
An unregistered handset will display "HS \_\_ \_".



Press [MENU] softkey, "REGISTRATION" is displayed.

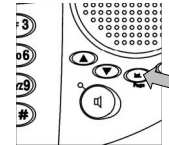


Press [O.K.] and "ADD A HANDSET?" is displayed.



Press [O.K.] again. "PRESS AND HOLD BASE [PAGE] KEY UNTIL HS BEEPS" will be displayed.

### On the Base Unit (CY-677A)



Press and hold the [Int./Page] key until beeps are heard from the new handset. Then the registration process is completed.

**You are now ready to use your new handset**

## BASIC OPERATION

	Task	Steps
1	Adjusting receiver / Speakerphone volume	The handset has 4 adjustable volume levels (VOL-1 – VOL-4), which will show on the LCD during off-hook. Press [▼] / [▲] to adjust during a call.
2	Making a call	<ol style="list-style-type: none"> <li>Press [Talk] or [Spk.] on the handset and listen for the dial tone.</li> <li>Dial the phone number.</li> <li>To hang up, press [OFF] on the handset or return the handset to the charging cradle.</li> </ol>
3	Answering a call	<p><b>Manual Mode</b> is the default setting.</p> <p>In Manual Mode, to answer a call:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Press [Talk] or [Spk.] on the handset to pick up the call.</li> <li>To hang up, press [OFF] on the handset or return the handset to charging cradle.</li> </ol> <p>If the phone is set to <b>Auto Mode</b>, and the handset is on the charging cradle, to answer a call: just lift the handset and the line is automatically connected.</p>
4	Last number redialing	<ol style="list-style-type: none"> <li>Press [Talk] and listen for the dial tone.</li> <li>Press [Redial] to dial the last dialed number.</li> </ol>
5	Dialing from the Redial List	<ol style="list-style-type: none"> <li>Press [Redial].</li> <li>Use [▼] / [▲] to access your desired number from the list of up to 22 last dialed numbers.</li> <li>Press [Talk] to dial the number.</li> </ol>
6	Reviewing Caller List	Use [▼] / [▲] to review the caller's information during stand-by mode.
7	Calling back a number in Caller List	<ol style="list-style-type: none"> <li>Scroll to your desired record in the Caller List.</li> <li>Press [Talk] to dial.</li> <li>If the number displayed is not in the desired dialing format, press [Dial7], [Dial10] or [Dial11] to dial it in the correct format (number of digits).</li> </ol>
8	Storing Caller ID number into phone directory	<ol style="list-style-type: none"> <li>Scroll to the desired Caller ID number.</li> <li>Press [SAVE] softkey to store.</li> <li>Press [O.K.] or [JOIN] to select storing in the personal (handset) or general (base) phone directory.</li> </ol>

4

5

	Tarea	Pasos
8	Guardar el número de Id. del llamante en la Guía de teléfonos	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desplácese hasta el número de Id. Del Llamante deseado.</li> <li>Presione la tecla programable [SAVE] para guardar.</li> <li>Presione [O.K.] o [JOIN] para seleccionar si lo guarda en la Guía personal (microteléfono) o en la general (Unidad base).</li> </ol>
9	Añadir manualmente un nuevo número en la Guía de teléfonos	<ol style="list-style-type: none"> <li>Presione la tecla programable [DIR.].</li> <li>Presione [O.K.] o [JOIN] para seleccionar si lo guarda en la Guía personal (microteléfono) o en la general (Unidad base).</li> <li>Siga las instrucciones en pantalla para introducir el número, nombre y seleccione un timbre de llamada asociado.</li> <li>Presione la tecla programable [SAVE] para guardar.</li> </ol>
10	Marcar desde la Guía de teléfonos	<ol style="list-style-type: none"> <li>Presione la tecla programable [DIR.].</li> <li>Presione [O.K.] o [JOIN] para seleccionar la Guía personal o la general.</li> <li>Use [▲] / [▼] para encontrar la entrada de la Guía deseada.</li> <li>Presione [Talk] o [Spk.] para marcar.</li> <li>Si el número en pantalla no tiene el formato de marcación deseado, presione [Dial 7], [Dial 10] o [Dial 11] para marcarlo en el formato correcto (número de dígitos).</li> </ol>
11	Cambiar a una llamada en espera	<p>Presione [Flash] para poner la llamada actual en espera y hablar con el llamante en espera.</p> <p>Si tiene contratado la identificación de llamada en espera Deluxe, tiene más opciones disponibles.</p>

## FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Pasos	Tarea
1. Pulse [Int./Page] para seleccionar el microteléfono deseado o todos los microteléfonos, y pulse [O.K.] para localizarlos. 2. Use [▲] / [▼] para seleccionar el microteléfono deseado, y pulse [O.K.] para llamarlo. 3. Si el microteléfono está configurado con "Respuesta automática Intercom", responderá automáticamente en modo manos libres. 4. Para detener la localización, pulse [EXIT] o [Int./Page] otra vez.	12 Localización de los microteléfonos desde la base
1. Pulse [Int.]. 2. Use [▲] / [▼] para seleccionar el microteléfono deseado, y pulse [O.K.] para llamarlo. 3. Para detener la llamada, pulse la tecla programable [EXIT] o [Int.] otra vez.	13 Intercomunicación entre 2 microteléfonos
1. Durante una llamada externa pulse [Int.] para seleccionar el microteléfono (o unidad base) a la que desea transferir la llamada. 2. Use las teclas de desplazamiento [▲] / [▼] para seleccionar el microteléfono receptor, pulse la tecla programable [O.K.] o la tecla [Talk] para responder a la llamada transferida. 3. En el teléfono de destino, pulse [Talk], [Int.] o [O.K.] para responder a la llamada intercom. 4. Después de la conversación intercom, pulse [Talk] en el microteléfono de destino para coger la transferencia de la llamada externa.	14 Llamada ciega de transferencia
1. Durante una llamada externa, pulse la tecla programable [HOLD] para poner la llamada en espera. 2. Pulse [Int.] y desplácese hasta el destinatario deseado y pulse [O.K.] para su localización. 3. En el teléfono de destino, pulse [Talk], [Int.] o [O.K.] para responder a la llamada intercom. 4. Después de la conversación intercom, pulse [Talk] en el microteléfono de destino para coger la transferencia de la llamada externa.	15 de llamada anunciada
16 Cuando un microteléfono está ocupado con una llamada externa, otro(s) microteléfono(s) puede(n) pulsar [Talk] para unirse a la conversación. El máximo número de participante en la audioconferencia es de 3 microteléfonos para el CY-671A.	16 múltiples microteléfonos

## FUNCIÓN BÁSICO

## BASIC OPERATION

Task	Steps
9 Manually adding a new number into phone directory	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press [DIR.] softkey.</li> <li>2. Press [O.K.] or [JOIN] to select storing in the personal (handset) or general (base) phone directory.</li> <li>3. Follow the on-screen instructions to enter the phone number, name, and select an associated ring tone.</li> <li>4. Press [SAVE] softkey to store.</li> </ol>
10 Dialing from phone directory	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press [DIR.] softkey.</li> <li>2. Press [O.K.] or [JOIN] to select personal or general directory.</li> <li>3. Use [▼] / [▲] to find the desired directory entry.</li> <li>4. Press [Talk] or [Spk.] to dial.</li> <li>5. If the number displayed is not in the desired dialing format, press [Dial7], [Dial10] or [Dial11] to dial it in the correct format (number of digits).</li> </ol>
11 Switching to a waiting call	<p>Press [Flash] to put the talking party on hold and talk to the waiting party.</p> <p>If subscribed to Call Waiting ID Deluxe, more options are available.</p>
12 Paging from base unit to handset(s)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press [Int./Page].</li> <li>2. Use [▼] / [▲] to select the desired handset or all handsets and press [O.K.] to page.</li> <li>3. If the handset is set to "Intercom auto answer," it will answer automatically in speakerphone mode.</li> <li>4. To stop the paging, press [EXIT] softkey or [Int./Page] again.</li> </ol>
13 Intercom call between 2 handsets	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press [Int.].</li> <li>2. Use [▼] / [▲] to select a handset and press [O.K.] to page it.</li> <li>3. To stop the paging, press [EXIT] softkey or [Int.].</li> </ol>
14 Blind call transfer	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. During an external call, press [Int.].</li> <li>2. Use [▼] / [▲] to select the handset (or base unit) to which the call is to be transferred.</li> <li>3. On the recipient, press [O.K.] softkey or [Talk] to take the transferred call.</li> </ol>

## BASIC OPERATION

	Task	Steps
15	Announced call transfer	<ol style="list-style-type: none"> <li>During an external call, press [HOLD] softkey to put the call on hold.</li> <li>Press [Int.] and scroll to the desired recipient and press [O.K.] to page.</li> <li>On the recipient, press [Int.], [O.K.] or [Talk] to answer the intercom.</li> <li>After the intercom conversation, the recipient presses [Talk] to take the external call.</li> </ol>
16	Multiple handsets conference	While a handset is engaged in an external call, another handset(s) can press [Talk] to join the conversation. The maximum number of parties in the conference is 3 handsets for CY-671A.
17	Room monitoring	<p>On the handset in the room <b>to be monitored</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Press [MENU] softkey.</li> <li>Scroll to "MONITOR ROOM" and press [O.K.]. The handset will display "READY TO ROOM MONITORING".</li> </ol> <p>On the handset (or the base unit) used <b>for monitoring</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Press [Int.].</li> <li>Use [▼] / [▲] to select the handset in the room to be monitored and press [O.K.] to start.</li> </ol> <p>The link is automatically set up. During the monitoring, the communication is only one-way.</p> <p>To end the monitoring, press [EXIT] softkey or [Int.] on either side.</p>
18	Walkie-talkie mode	<p>To <b>enter</b> into walkie-talkie (FRS) mode on 2 handsets:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Press [MENU] softkey.</li> <li>Use [▼] / [▲] to select 'WALKIE-TALKIE'.</li> <li>Press [O.K.] to confirm the selection and the LCD shows "WALKIE-TALKIE".</li> </ol> <p>To <b>operate</b> as walkie-talkie (FRS):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Press [Int.] on either handset.</li> <li>Key in the number of the other handset that is in walkie-talkie mode. The called handset can answer by pressing [Talk], [Int.] or [O.K.].</li> </ol>

For full operating instructions, please refer to the Owner's Manual of your CY-677A.

Para unas instrucciones de funcionamiento completas, por favor vea el manual del usuario de su CY-677A.

Tarea	Pasos
Control de la habitación	<p>En el micrófono que deja en la habitación a controlar:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Presione la tecla programable [MENU].</li> <li>Desplácese hasta "MONITOR ROOM" y pulse [O.K.]. Aparece en la pantalla del micrófono "READY TO ROOM MONITORING".</li> </ol> <p>En el micrófono (o unidad base) que vaya a usar <b>para supervisar</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Presione [Int.].</li> <li>Use [▲] / [▼] para seleccionar el micrófono colocado en la habitación, y pulse [O.K.] para empezar.</li> </ol> <p>Se configura el enlace automáticamente. Durante el control, la comunicación es sólo en un sentido.</p> <p>Para finalizar la vigilancia, pulse la tecla programable [EXIT] o [Int.] en cualquiera de los elementos.</p>
Modo walkie-talkie	<p>Para <b>entrar</b> en modo walkie-talkie (FRS) en 2 micrófonos:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Presione la tecla programable [MENU].</li> <li>Use [▲] / [▼] para seleccionar WALKIE-TALKIE.</li> <li>Presione [O.K.] para confirmar la selección y aparece en la LCD "WALKIE-TALKIE".</li> </ol> <p>Para <b>funcionar</b> como un walkie-talkie (FRS):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Presione [Int.] en cualquiera de los micrófonos.</li> <li>Presione el número del otro micrófono llamado en modo walkie-talkie. El micrófono llamado puede responder pulsando [Talk], [Int.] o [O.K.].</li> </ol>
2 o más micrófonos en modo walkie-talkie pueden comunicarse entre ellos de modo totalmente independiente de la unidad base, mientras se encuentren dentro de cobertura.	

## FUNCIONAMIENTO BÁSICO



## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Problema	Comprobación
El teléfono no funciona	¿Están el cable telefónico y el adaptador conectados correctamente? ¿Está el micrófono demasiado lejos de la unidad base? ¿Está la batería descargada? Cargue la batería en la unidad base durante unas 15 horas.
La pantalla del micrófono que centella /malfuncion	Reajustar el micrófono quitando el & del paquete de la batería, entonces reinstalarlo otra vez.
No suena el timbre del teléfono	Compruebe la Configuración del TIMBRE.
No puede marcar	¿Tiene servicio de marcación por tonos? Compruebe la configuración TONO/PULSOS
El audio suena con interferencias	¿Está colocada la unidad base cerca de objetos metálicos o electrodomésticos? Pruebe a cambiarla de posición.
La identificación de llamadas no funciona	¿Tiene contratado el servicio de identificación de llamadas? ¿Incluye el servicio de identificación de Llamadas suscrito la función de Enviar el Nombre del Llamante?
No aparece el nombre del llamante	No puede oír o no oye con claridad Aumente el volumen del receptor del micrófono.
No se registra la información de la llamada	¿Responde usted o su contestador automático la llamada antes del segundo timbre?
Interferencia desde aparatos con red inalámbrica	Cambie la ubicación del aparato en red inalámbrica o la de la base del teléfono inalámbrico.

Antes de llamar al servicio técnico, por favor compruebe la siguiente lista de problemas más comunes.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## TROUBLESHOOTING

Before calling for service, please check this list of the most common problems.

Problem	Check
The phone does not work	Are the LINE CORD and AC adaptor connected properly? Is the handset too far away from the base unit? Is the battery pack weak? Charge the battery on the base unit for about 15 hours.
The handset screen blinking /malfunction.	Reset the handset by removing the battery pack & then reinstall it again.
The phone does not ring	Check the RINGER setting.
Cannot dial	Do you have touch-tone service? Check the TONE/PULSE setting.
The audio sounds scratchy	Is the base unit located next to metal objects or appliances? Try relocation.
CALLER ID doesn't work	Do you have CALLER ID service?
No caller's name	Does the CALLER ID service to which you subscribed include the CALLING NAME DELIVERY feature?
You cannot hear or be heard clearly	Increase the handset receiver volume.
Caller's information is not registered	Did you or your answering machine answer calls before the second ring?
Interference from wireless networking device	Change the location of the wireless networking device and/or the base of the cordless phone.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## CARE AND MAINTENANCE

The following suggestions will help you care for the system so you can enjoy it for years.



Keep the system dry. If it gets wet, wipe it dry immediately. Liquids might contain minerals that can corrode the electronic circuits.



Use and store the system only in normal temperature environments. Temperature extremes can shorten the life of electronic devices, and distort or melt plastic parts.



Handle the system gently and carefully. Dropping it can damage circuit boards and cases and can cause the system to work improperly.



Keep the system away from excessive dust and dirt, which can cause premature parts wear.



Wipe the system with a damp cloth occasionally to keep it looking new. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the system.

**Modifying or tampering with the system's internal components can cause a malfunction and might invalidate the system's warranty and void your FCC authorization to operate it.**

**Modificar o manipular componentes internos del sistema puede provocar distorsiones y puede invalidar la garantía del sistema y anular la autorización de la FCC para su utilización.**



Limpiar el sistema. Limpie el sistema ocasionalmente con un trapo humedecido para mantenerlo como nuevo. No use productos químicos agresivos, disolventes químicos o detergentes fuertes para limpiar el sistema.



Mantenga alejado el sistema del polvo y la suciedad excesiva, que puede causar un deterioro prematuro de las piezas.



Maneje el sistema con delicadeza y cuidado. Si se cae pueden dañarse las placas de los circuitos y los armazones, pudiendo provocar que el sistema no funcione adecuadamente.



Use y guarde el sistema en ambientes de temperatura normal. Temperaturas extremas puede acortar la vida de los aparatos electrónicos y doblar o fundir piezas de plástico.



Mantenga el sistema seco. Si se moja, séquelo inmediatamente. Los líquidos podrían contener minerales que pueden corroer los circuitos electrónicos.

Los siguientes consejos le ayudarán en el cuidado de su sistema de manera que podrá disfrutar de él durante años.

## CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

**Caution:** To maintain compliance with the FCC's RF exposure guidelines place the base unit at least 20 cm from nearby persons.

**Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTICE TO HEARING AID WEARERS:** This telephone has been registered with the FCC as hearing aid compatible.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

**NOTICE:** If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this equipment ID does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult the supplier of the alarm equipment, your telephone company or a qualified installer.

for repair or warranty information, or to order additional handsets.

**1-800-988-7728**

Should you experience trouble with this equipment, please call Customer Service on:

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. [For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format **US:CAW402B677001**. The digits represented by **00B** are the REN without a decimal point (e.g., 03B is a REN of 0.3B). For earlier products, the REN is separately shown on the label.]

This equipment complies with Part 68 of FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format **US:CAW402B677001**. If requested, this number must be provided to the telephone company.

## FCC REQUIREMENTS

## NORMAS FCC



Este equipo cumple con la Parte 68 de las normas de la FCC y los requerimientos adoptados por el ACTA. En la parte de abajo de su equipo está la etiqueta que contiene, entre otra información, el identificar del producto en el formato **US:CAW402B677001**. Si se le solicita, deberá proporcionar este número a su operador de telefonía.

El REN se usa para determinar el número de dispositivos que pueden conectarse a una línea telefónica. Un REN excesivo en una línea telefónica puede provocar que no suene el timbre de los dispositivos a la respuesta de una llamada entrante. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma de RENs no debe de exceder de cinco (5.0). Para estar seguro de cuantos dispositivos puede conectar a la línea, como se determina por el número total de RENs, póngase en contacto con su operador de telefonía local. [Para productos aprobados con posterioridad al 23 de julio de 2003, el REN para este producto es parte del identificador del producto que tiene el formato **US:CAW402B677001**. Los dígitos representados por **00B** son el REN sin el punto decimal (p.ej. 03B es un REN de 0.3B). Para productor anteriores, el REN se muestra en una etiqueta aparte.]

Si experimenta problemas con este equipo, por favor contacte con el Servicio al Cliente llamando al

**1-800-988-7728**

para reparación, información sobre la garantía, o para solicitar micrófonos adicionales.

**AVISO:** Si su hogar tiene un equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, compruebe que la instalación de este equipo no inhabilita su equipo de alarma. Si tiene dudas sobre qué inhabilitará el equipo de alarma, consulte al suministrador del equipo de alarma o a un instalador cualificado.

Los operadores de telefonía pueden hacer cambios en sus servicios, equipos, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento de su equipo. Si esto ocurre su operador de telefonía le avisará previamente para que usted realice las modificaciones necesarias para mantener el servicio ininterrumpido.

**AVISO PARA LAS PERSONAS QUE LLEVEN AYUDAS AUDITIVAS:** Este teléfono ha sido registrado en la FCC como compatible con audífonos.

**Advertencia:** Los cambios o modificaciones realizados por la parte responsable del cumplimiento de las normas, que no estén expresamente aprobados, podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

**Precaución:** Para conservar el cumplimiento con las reglas de exposición a RF de la FCC coloque la unidad base al menos 20cm alejada de las personas próximas.

## FCC REQUIREMENTS

**Do not attempt to repair or modify this equipment.** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for its compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Connection to party line services is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

Current FCC regulations specify that any direct connections to a telephone company line be done using only standard phone jacks USOC RJ11C and plugs that are TIA-1096-A compliant. A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Privacy of communications may not be ensured when using this phone.

### Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

1. Cambiar de orientación o de ubicación la antena receptora.
2. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
3. Conectar el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
4. Consultar al vendedor o un técnico experto de radio y televisión.

**Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están designados para proporcionar una protección razonable ante interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencias en una instalación específica. Si este equipo, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregirlas mediante una de las siguientes medidas:**

### Nota:

Este dispositivo se conforma con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está conforme a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañosa, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada. La aislamiento de comunicaciones no puede ser asegurada al usar este teléfono.

Las normas actuales de la FCC especifican que cualquier conexión directa a una línea de un operador de telefonía se hará usando conexiones de teléfono estándar USOC RJ11C y conectores que cumplen la TIA-1096-A. Un enchufe y un gato usados para conectar este equipo con las permitas que atan con alambre y la red de teléfono deben conformarse con las reglas y los requisitos aplicables de la parte 68 de la FCC adoptados por el ACTA. Una cuerda de teléfono obediente y un enchufe modular se proporciona este producto. Se diseñó para ser conectado con un gato para los detalles.

La conexión a servicios de líneas compartidas está sujeta a tarifas del Estado. Póngase en contacto con la Comisión de Servicio Público o la Comisión corporativa para más información.

No intente reparar o modificar este equipo. Los cambios o modificaciones realizados por la parte responsable del cumplimiento de las normas, que no estén expresamente aprobados, podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

## WARRANTY

### Q & A

#### WHAT DOES OUR WARRANTY COVER?

- Any defect in material or workmanship.

#### FOR HOW LONG AFTER THE ORIGINAL PURCHASE?

- To the original purchaser only - ONE YEAR.

#### HOW DOES STATE LAW OR PROVINCIAL LAW RELATE TO THIS WARRANTY?

- This warranty gives you specific rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

CUSTOMER SERVICE IS AVAILABLE 24 / 7

**1-800-988-7728**

CY-671A  
042109

11

12

CY-671A  
042109

**1-800-988-7728**

SERVICIO AL CLIENTE LAS 24 H / LOS 7 DIAS

**¿CÓMO ESTÁN RELACIONADAS LA LEY PROVINCIAL Y LA LEY ESTATAL CON ESTA GARANTÍA?**  
• Esta garantía le concede derechos específicos. Usted puede tener también otros derechos que varían de un estado a otro o de una a otra provincia.

**¿CUÁNTO DURA DESPUÉS DE LA PRIMERA COMPRA?**  
• Solo desde la primera compra – UN AÑO.

**¿QUÉ CUBRE NUESTRA GARANTÍA?**  
• Cualquier defecto de material y de mano de obra.

Preguntas y Respuestas

## WARRANTY